



Hunt Institute for Botanical Documentation  
5th Floor, Hunt Library  
Carnegie Mellon University  
4909 Frew Street  
Pittsburgh, PA 15213-3890  
Telephone: 412-268-2434  
Email: [huntinst@andrew.cmu.edu](mailto:huntinst@andrew.cmu.edu)  
Web site: [www.huntbotanical.org](http://www.huntbotanical.org)

The Hunt Institute is committed to making its collections accessible for research. We are pleased to offer this digitized item.

*Usage guidelines*

We have provided this low-resolution, digitized version for research purposes. To inquire about publishing any images from this item, please contact the Institute.

*About the Institute*

The Hunt Institute for Botanical Documentation, a research division of Carnegie Mellon University, specializes in the history of botany and all aspects of plant science and serves the international scientific community through research and documentation. To this end, the Institute acquires and maintains authoritative collections of books, plant images, manuscripts, portraits and data files, and provides publications and other modes of information service. The Institute meets the reference needs of botanists, biologists, historians, conservationists, librarians, bibliographers and the public at large, especially those concerned with any aspect of the North American flora.

Hunt Institute was dedicated in 1961 as the Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library, an international center for bibliographical research and service in the interests of botany and horticulture, as well as a center for the study of all aspects of the history of the plant sciences. By 1971 the Library's activities had so diversified that the name was changed to Hunt Institute for Botanical Documentation. Growth in collections and research projects led to the establishment of four programmatic departments: Archives, Art, Bibliography and the Library.

12 août 1772.

M. Cuffon Docteur en Med. de la Faculté Royale de Péde Montpellier  
Requise le 30 août 1772. arrivée le 21 septembre et 11 en grains.

ombellifères cuffon 1772. 12 août

Monsieur

J'avois pris la liberté de Vous écrire par le Courier de  
Lundy dernier et ma lettre pres que achevée ne put partir  
par ce Courier a cause de mes occupations de pratique; la  
Lettre que j'ay reçue le lendemain de la part de Mr Imbert  
par laquelle je vois que vous avez bien voulu a la recommand-  
-ation demander pour moy quelques ombellifères m'oblige d'abando-  
-ner ma, et de vous en écrire une de remerciement.  
La lecture de vos familles m'avoit pénétré d'un desir vif d'être en  
relation avec un homme tel que vous; et j'avois par la Lettre  
de Mr Imbert que vos occupations ne vous ont pas permis  
de vous prêter avec desir. Substitut depuis 4 de Mr Imbert  
tant pour l'anatomie que pour la botanique, je viens d'apprendre  
l'amitié qui vous lie; j'ay osé hyperer qu'en considération de  
Mr Imbert Vous voudriez bien me permettre de Vous écrire et m'honorer  
de vos réponses. la lettre de Mr Imbert m'apprend que je ne me  
trompois pas; vous avez daigné m'auprès demander pour  
moy un Echantillon de 5 ombellifères, et les graines de 2. recevez  
mes remerciemens par le selci montanum <sup>Page 269</sup> et le bubon rigidus <sup>Page 294</sup> dont  
vous m'avez luoyé par Mr Imbert un Echantillon, et par la graine  
du fuson inundatum <sup>Page 270</sup> qui ne fait hyperer de Votre part. D'ailleurs  
depuis 4 ans a l'éclairer la possible famille des ombellifères et me proposer

de donner une histoire complétée et travaillée par les botanistes sur  
cette famille j'ay vu avec regret que vous n'avez donné que vos  
genres. le regret de voir par autres vos especes, le bruit qui se  
reperçoit mont s'entend hautant interromp. mon ouvrage dev aut  
supplément dans quelques mois j'ay vait de donner a vos genres  
plus ou moins d'étendue que vous ne prétendez leur en donner: depuis  
La <sup>deuxième</sup> Edition des especes de Mr Linné on a découvert et proposé  
un certain nombre d'especes nouvelles dont vous ne faites pas  
mention par conséquent dans vos familles; Elles peuvent, et le vray,  
être rapportées a vos genres; mais la peur que j'ay de vous faire  
parler et de s'obliger, au d'ailleurs d'y publier mes idées aux vôtres  
me fait soupçonner après un catalogue de vos genres d'ombellifères  
avec les especes diverses que chacun contient l'ordre par dessein.  
puis je me flatter que l'amitié qui vous lie a Mr Lambert  
vous engageira agréablement la peine de dresser ce catalogue et me  
remercier; je conserveray une reconnaissance infinie pour une pareille  
faveur. pour plus grande brièveté vous pouvez employer les noms  
triviaux de Mr Linné tels qu'on les trouve dans la dernière Edition  
des especes et dans son système naturel de la 2<sup>e</sup> Edition. quant aux ombelli-  
fères dont il ne parle pas vous pourrez citer Linné que vous jugerez  
à propos.

Une reconnaissance sera sans bornes si elle se voit par vous vult bien  
en ajouter une autre. j'ay trouvé Mr Linné fautif dans bien  
des genres, aux quels il rapporte des especes qui n'ont point le caractère  
de ces memes genres. j'en ay été peu inquiet tant les fois que j'ay vu  
voir la falsification d'elles especes intrusées; il vult bien pas de même pour

celles dont je n'ay vu ni la fleur ni le fruit; telles sont le babon<sup>3</sup> gum-  
-miferum L. <sup>sm 257</sup> et le babon<sup>4</sup> rigidius L. <sup>258</sup> le puyruum aureum <sup>262 X (canal)</sup>, ni <sup>263</sup> ~~egyptium unum~~ <sup>(canal) X</sup>

agoplicum L. <sup>sm 216 X (egypt)</sup> Je n'ay point prononcé sur la légitimité des  
hypes suis autas dont je n'ay point vu la production anni glacci-  
folium L. <sup>243</sup> peucedanum alpertal <sup>sm 246 X (alps)</sup> rodofium L. <sup>245 X (orient)</sup> perita meides L. <sup>247 X (orient)</sup>

-cum cornutiense L. <sup>sm 217 X (alps)</sup> fuum rigidum galicum, sinfi L. <sup>252</sup> fuum calicot-  
-ium L. <sup>sm 218</sup> ifon inundatum L. <sup>253</sup> est ment per unis dyeres de vons

L'againe cicutu bulbifera L. <sup>254 X (canal)</sup> caudif grandiflora L. <sup>257 X (orient)</sup> pesetif axifif-  
-agum L. <sup>sm 218 (de grec)</sup> un chantillon des hypes sudites et 2 a 3 grains recettes

on m'en a mis des parcelles par moy comme aussi les grains  
même vieilles (2.3) du liquorem mei folio Hot. reg. Par. et du  
tordyluum agoplicum sic caacu arabum et manjoruum sive

perliacea fyriaca Rawolfii Hot. reg. Par. <sup>happily with the list n. 209.</sup> par de chantillon de

Ces 2 derniers hypes.  
parmi les hypes qui suivent il y en a certaines que je n'ay pas  
vues; il y en a d'autres sur lesquelles j'ay des doutes, savoir si telle ou

telle que j'ay, est réellement celle dont veut parler Mr Linné, à  
qui on peut justement reprocher d'avoir décrit cavalievement plus  
d'une hype. Je serois au comble de mes vœux d'en recevoir un  
chantillon et si je voyais la graine récente ou même vieille.

Les hypes sont hyngium tricuspidatum Lin. <sup>sm 202 X</sup> capiteuum longifolium <sup>227</sup>  
L. tordyluum peregrinum L. <sup>sm 204 X (orient)</sup> caucalis orientalis <sup>sm 221 X (orient)</sup> pedicula scamata <sup>240</sup>  
Laserpulum protericum <sup>248 X (herb)</sup> conium majori L. <sup>249 X (herb)</sup> (un chantillon de 5 derniers  
hypes me suffiroit, m'en donne et Vanroy en m'en ayant honte la

graine un peu vieille) heracleum alpinum L. <sup>250</sup> peseli pinum in ellodes <sup>251</sup>  
peseli pyracum L. <sup>261 (longe pite)</sup> peseli turboti L. <sup>sm 215 X (inventaris)</sup> peseli axifragum L. <sup>255 X (herb)</sup> Uspia, <sup>256 X (herb)</sup> qua

pinax abelopium apulum Columna <sup>257 X (herb)</sup> Uspia maxima latissima folio.  
C.B. Pin.

261.

*Thapsia folio subrotundis foliolis L.* (Jay veu les grames de ces  
2 *Thapsia* et meme d'une 4<sup>e</sup> nouvelle de mont allion, dans Barnades.  
Elles sont pas les 2) *ferula tingitana L.* *ferula orientalis L.* (Jay  
les grames de ces 2 *ferules*; je seray apres un Echantillon.)  
Voila monsieur le tableau de mes besoins; ils ont grand je  
savois et il y a de l'indignation de demander, quand on a tant  
a recevoir; je seray pene de reconnaissance pour ce qui vous plaira  
de me donner la consideration de Mr. Gilbert votre ami et le mieux  
personne n'aura les jardins divers de Paris, aut aut de pouvoir que  
vous, personne n'a un herbarium aussi riche. je voudrois pouvoir contribuer  
a l'augmentation de quelque espece. jay quelques ombelliferes rares  
que Mr. L'anne ne connoit point. par le catalogue de vos especes  
d'ombelliferes que j'ose vous demander, je verray la faisant attention  
a celles qui y manquent et encore plus, a un signe que vous y mettez  
a cote si vous voulez prendre cette peine, je verray disse celles que  
vous n'avez point, et si je les ay, je me feray un devoir de vous les envoyer  
par le ser de nos docteurs qui partira pour Paris  
une ou 2 grames meme vieilles de votre *apradus*, du *gingifeng* et d'une  
espece d'*ayalia* me feroit un plaisir en du plaisir.  
un Echantillon du *Thapsia folida L.* quoiqu'un grame me fera plaisir;  
demandez, je vous prie, des Echantillons un peu grand, si le peut; celui  
du *ferula montanum* dont vous m'avez gratifié me peut a peine servir.  
peu importe qu'ils me parviennent par commodite; Mr. Gilbert me fera  
le plaisir de se charger, ou si son retour est si long et loigne de me les  
envoyer. que je vous doive une ou 2 grames meme vieilles du *Cubon rigidus*  
*L.* elles y auroient bien plus si elles sont seches et recentes.  
Jay a l'honneur d'estre avec respect

Monsieur  
amant pelet le 12 aoust 1772.

Votre tres humble et tres obéissant  
serviteur Cusson me.